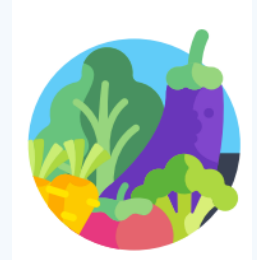


Sử Dụng Phúc Lợi Trái Cây và Rau Củ của  
Special Supplemental Nutrition Program for  
Women, Infants, and Children (WIC, Chương  
Trình Dinh Dưỡng Bổ Sung Đặc Biệt dành cho  
Phụ Nữ, Trẻ Sơ Sinh và Trẻ Nhỏ) tại Chợ Nông  
Sản và Cửa Hàng Nông Sản

Farmers Market Nutrition Program (FMNP, Chương Trình Dinh  
Dưỡng Chợ Nông Sản) 2023 và Phúc Lợi Trái Cây và Rau Củ.

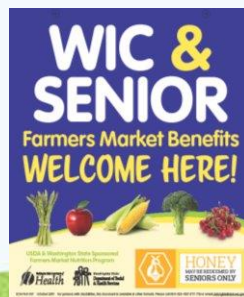
# Hai Loại Phúc Lợi Trái Cây và Rau Củ WIC



## Farmers Market Nutrition Program (FMNP)

Xem những phúc lợi này được liệt kê trong Ứng Dụng WICShopper theo danh mục *Trái Cây và Rau Củ – FMNP*

- Quý vị chỉ có thể sử dụng những phúc lợi này tại chợ nông sản và cửa hàng nông sản được ủy quyền.
- Các phúc lợi FMNP được thêm vào thẻ WIC của quý vị một lần mỗi mùa (ngày 1 tháng 6 - ngày 31 tháng 10).



## Phúc Lợi Trái Cây và Rau Củ

Xem những phúc lợi này được liệt kê trong Ứng Dụng WICShopper theo danh mục *Trái Cây và Rau Củ – WIC*. Trước ngày 1 tháng 6 năm 2023, quý vị chỉ được phép sử dụng các phúc lợi trái cây và rau củ tại cửa hàng tạp hóa.

- Sau ngày 1 tháng 6 năm 2023, quý vị có thể sử dụng những phúc lợi này tại cửa hàng tạp hóa bằng Thẻ WIC và tại các chợ nông sản, cửa hàng nông sản được ủy quyền bằng mã Phản Hồi Nhanh (QR).
- Sử dụng các phúc lợi trong khoảng thời gian nhận phúc lợi hàng tháng của quý vị (Ngày Chi Tiêu Đầu Tiên đến Ngày Chi Tiêu Cuối Cùng).

# Cách Mới để Mua Sắm với Phúc Lợi FMNP và Phúc Lợi Trái Cây & Rau Củ của quý vị

- Phúc lợi FMNP và phúc lợi Trái Cây & Rau Củ cho phép quý vị mua trái cây và rau củ tươi tại các chợ nông sản hoặc cửa hàng nông sản được ủy quyền.
  - **Lưu ý:** Khi quý vị chuyển qua các trang trình bày, tất cả các tham chiếu đến chợ nông sản và cửa hàng nông sản chỉ có nghĩa là chợ nông sản và cửa hàng nông sản được ủy quyền.
- Quý vị sẽ không còn nhận được séc giấy cho các phúc lợi FMNP.
- Năm nay, quý vị sẽ nhận được nhãn dán mã Phản Hồi Nhanh (QR).
- Mã QR WIC cấp quyền truy cập các phúc lợi FMNP và phúc lợi Trái Cây & Rau Củ cho quý vị và gia đình của quý vị.
- Tìm hiểu cách sử dụng mã QR WIC tại chợ nông sản và cửa hàng nông sản bằng cách xem lại các trang trình bày sau.





# Cách Mới để Mua Sắm với Phúc Lợi FMNP và Phúc Lợi Trái Cây & Rau Củ của quý vị

Lưu mã QR WIC theo nhiều cách để đảm bảo quý vị có mã khi đến mua sắm tại chợ nông sản hoặc cửa hàng nông sản được WIC phê duyệt tại địa phương!

- Lưu nhãn dán mã QR hoặc in ra.
  - Thêm mã vào Thẻ WIC của quý vị.
  - Chụp ảnh mã QR để lưu vào điện thoại của quý vị.
  - Gửi email hình ảnh mã QR cho chính quý vị hoặc lưu vào Google hoặc Apple Wallet.




# Mua Sắm WIC tại Chợ Nông Sản hoặc Cửa Hàng Nông Sản

- Biết nơi mua sắm
- Biết những gì cần mua
- Biết số tiền cần chi
- Biết cách chi tiêu với phúc lợi của quý vị
- Biết thời điểm mua sắm





# Nơi Mua Sắm

- 1) Xem biển hiệu: WIC & Senior Farmers Market Benefits WELCOME HERE! (Phúc Lợi Chợ Nông Sản dành cho WIC & Người Cao Tuổi CHÀO MỪNG TỚI ĐÂY!)
  - Khi nhìn thấy biển hiệu này, quý vị sẽ biết rằng có thể mua trái cây và rau củ tươi được trồng tại địa phương, tại chợ nông sản hoặc cửa hàng nông sản được ủy quyền này bằng các phúc lợi WIC của quý vị.
- 2) Quý vị có thể sử dụng Ứng Dụng  WICShopper để tìm chợ nông sản và cửa hàng nông sản được ủy quyền gần quý vị.
- 3) Tìm kiếm trên [trang web FMNP](#) danh sách các chợ nông sản và cửa hàng nông sản được ủy quyền.



# Biết Những Gì Cần Mua

- Chỉ sử dụng các phúc lợi FMNP và phúc lợi Trái Cây & Rau Củ của quý vị cho các sản phẩm được trồng tại địa phương.
- Những cửa hàng có biển hiệu “WIC & Senior” đã được phê duyệt các sản phẩm trồng tại địa phương. Sản phẩm được trồng ở Washington hoặc ở các quận biên giới của Oregon và Idaho.
- Lựa chọn:
  - Trái cây tươi
  - Rau củ tươi
  - Rau thơm cắt nhỏ



# Biết Những Gì Không Được Mua

Quý vị **không thể** sử dụng các phúc lợi FMNP hoặc phúc lợi Trái Cây & Rau Củ để mua thực phẩm chế biến sẵn hoặc vật dụng không phải thực phẩm như:

- Mật ong
- Trái cây sấy
- Rau củ sấy
- Trứng
- Sữa
- Thịt
- Hải sản
- Các loại hạt hoặc hạt giống
- Các loại mứt
- Hoa
- Cây trồng trong chậu
- Đồ nướng
- Rau thơm khô





# Biết Số Tiền Cần Chi

- Những người tham gia đủ điều kiện có thể nhận được \$28 đối với phúc lợi FMNP. Quý vị sẽ thấy các phúc lợi FMNP được thêm vào thẻ WIC của quý vị một lần mỗi mùa (ngày 1 tháng 6 - ngày 31 tháng 10).
- Những người tham gia nhận phúc lợi Trái Cây & Rau Củ hàng tháng có thể sử dụng phúc lợi tại các chợ nông sản và cửa hàng nông sản bên cạnh các phúc lợi FMNP của họ.
- Phúc lợi Trái Cây và Rau Củ hàng tháng khác nhau tùy thuộc vào số lượng và phân loại người tham gia trong một gia đình.
- Hãy xem Ứng Dụng WICShopper, trong phần “My Benefits” để xem Trái Cây và Rau Củ- FMNP và Phúc Lợi Của Tôi – Phúc Lợi Giá Trị Tiền Mặt.



# Biết Cách Chi Tiêu Với Phúc Lợi FMNP Của Quý Vị

## Phúc Lợi FMNP:

- Chỉ mua sắm tại chợ nông sản và cửa hàng nông sản được ủy quyền từ **ngày 1 tháng 6 đến ngày 31 tháng 10 năm 2023**.
- Không thể sử dụng phúc lợi FMNP tại cửa hàng tạp hóa.
- Quý vị có thể xem các phúc lợi FMNP được liệt kê cùng với các phúc lợi WIC khác của mình bằng cách xem trong Ứng Dụng WICShopper, trên danh sách mua sắm được in ra, biên lai của cửa hàng tạp hóa hoặc hỏi phòng khám WIC tại địa phương.

**Lưu ý:** Những cửa hàng ở chợ và cửa hàng nông sản sẽ không thể cung cấp biên lai cho quý vị.





# Biết Cách Chi Tiêu Với Phúc Lợi Trái Cây và Rau Củ Của Quý Vị

## Phúc lợi Trái Cây & Rau Củ:

- Có thể sử dụng tại chợ nông sản và cửa hàng nông sản được ủy quyền bắt đầu từ **ngày 1 tháng 6 năm 2023**.
- Có thể sử dụng quanh năm tại các chợ nông sản và cửa hàng nông sản mở cửa.
- Được liệt kê cùng với các phúc lợi WIC khác của quý vị bằng cách xem trong Ứng Dụng WICShopper, trên danh sách mua sắm được in ra, biên lai của cửa hàng tạp hóa hoặc hỏi phòng khám WIC tại địa phương.
- Được sử dụng hàng tháng từ Ngày Chi Tiêu Đầu Tiên đến Ngày Chi Tiêu Cuối Cùng.

**Lưu ý:** Những cửa hàng ở chợ và cửa hàng nông sản sẽ không thể cung cấp biên lai cho quý vị.





# Biết Cách Chi Tiêu Với Phúc Lợi Của Quý Vị

- Mang theo mã QR WIC của quý vị khi tới chợ.
- Tại chợ nông sản hoặc cửa hàng nông sản, lựa chọn trái cây và rau củ từ cửa hàng được ủy quyền.
- Cửa hàng sẽ quét mã QR WIC của quý vị và nhập số tiền cần thanh toán trên thiết bị di động thông minh.
- Cửa hàng sẽ cho quý vị xem số tiền cần thanh toán cho trái cây và rau củ.
- Cửa hàng sẽ yêu cầu quý vị nhập mã PIN gồm 4 chữ số của Thẻ WIC để chấp thuận thanh toán.
- Nếu quý vị nhận cả hai phúc lợi FMNP và phúc lợi Trái Cây & Rau Củ, **các phúc lợi FMNP luôn được sử dụng đầu tiên trước khi sử dụng các phúc lợi Trái Cây & Rau Củ**. Nếu quý vị sử dụng hết các phúc lợi FMNP, phúc lợi Trái Cây & Rau Củ sẽ chi trả cho phần thanh toán còn lại (tùy thuộc vào số dư phúc lợi Trái Cây & Rau Củ hiện có).



*Biển hiệu =  
Cửa hàng  
được ủy quyền*



# Biết Số Tiền Cần Chi



Quý vị có thể chi tiêu bất kỳ số tiền nào từ phúc lợi FMNP tại các chợ nông sản hoặc cửa hàng nông sản được ủy quyền.

Ví dụ: Nếu quý vị có \$28 trong phúc lợi FMNP:

- Chi \$4,75 tại một cửa hàng và \$12,50 tại một cửa hàng khác.
- Quý vị vẫn còn dư \$10,75 trong phúc lợi FMNP trên thẻ WIC. Quý vị có thể tiêu số tiền còn dư này tại chợ nông sản hoặc cửa hàng nông sản bất kỳ lúc nào **trước ngày 31 tháng 10**.

**Lưu ý:** Quý vị không thể sử dụng các phúc lợi FMNP hoặc phúc lợi Trái Cây & Rau Củ của mình để mua mã token của chợ, thanh toán cho thực phẩm không đủ điều kiện hoặc nhận tiền mặt.

# Biết Số Tiền Cần Chi



Ví dụ:

Quý vị tới cửa hàng nông sản. Quý vị dư \$10,75 trong phúc lợi FMNP trên thẻ WIC.

Quý vị chọn trái cây và rau củ có giá \$12,00

- Số dư \$10,75 trong phúc lợi FMNP trên thẻ WIC của quý vị được sử dụng đầu tiên.
- Quý vị còn nợ cửa hàng \$1,25.
- \$1,25 sẽ được tự động trừ từ phúc lợi Trái Cây & Rau Củ của quý vị. Cửa hàng hoặc quý vị không cần thực hiện thêm hành động nào để thanh toán nốt \$1,25.

**Đầu tiên sẽ trừ tiền từ phúc lợi FMNP và sau đó là các phúc lợi Trái Cây & Rau Củ**



# Lời Khuyên khi Mua Sản Phẩm với Phúc Lợi Trái Cây & Rau Củ

Quý vị có thể sử dụng phúc lợi Trái Cây & Rau Củ quanh năm tại:

- Chợ nông sản và cửa hàng nông sản được ủy quyền với mã QR WIC và
- Tại cửa hàng tạp hóa bằng cách quét Thẻ WIC.

Nếu quý vị không sử dụng các phúc lợi Trái Cây & Rau Củ tại chợ nông sản hoặc cửa hàng nông sản, hãy sử dụng tại cửa hàng tạp hóa cho các mặt hàng không được phép sử dụng các phúc lợi FMNP, như:

- Trái cây và rau củ đông lạnh
- Cam, dứa hoặc các sản phẩm khác không được trồng tại địa phương



# Trợ giúp

## Để được Trợ Giúp với mã QR WIC:

- Gọi tới số 1-800-841-1410
  - Nhấn phím 3, sau đó nhấn phím 2
- Nếu Thẻ WIC của quý vị có nhãn dán mã QR, bị mất hoặc bị đánh cắp, hãy liên hệ với phòng khám WIC ngay lập tức.

## Để Kiểm Tra Số Dư Phúc Lợi Của Quý Vị:

- Sử dụng Ứng Dụng WICShopper
- Xem lại danh sách mua sắm được in ra
- Hỏi nhân viên WIC tại cuộc hẹn
- Kiểm tra biên lai của cửa hàng tạp hóa
- Gọi tới số 1-844-359-3104 (phía sau Thẻ WIC)





Thỏa mãn vị giác  
với trái cây và rau  
củ tươi!

Tận hưởng trải  
nghiệm của quý vị  
tại chợ nông sản  
hoặc cửa hàng  
nông sản.





Cảm ơn quý vị đã xem bài trình bày.



Để yêu cầu tài liệu này ở các định dạng khác, hãy gọi 1-800-841-1410. Khách hàng bị khiếm thính hoặc khó nghe, vui lòng gọi 711 (Washington Relay) hoặc gửi email đến [WIC@doh.wa.gov](mailto:WIC@doh.wa.gov).

DOH 964-025 March 2023 Vietnamese